

# Renseignements utiles à qui voyage

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France**

Band (Jahr): - **(1928)**

Heft 80

PDF erstellt am: **09.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Renseignements utiles à qui voyage

## Un nouveau rapide entre Genève et Paris

La Compagnie P.-L.-M. a décidé, pour le printemps prochain, la création d'un nouveau train rapide de nuit (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes) entre Genève et Paris et vice-versa.

Dans le sens de Genève sur Paris ce train partira de Genève à 21 h. 15 (H. E. O.) et arrivera à Paris à 7 h. 10, c'est-à-dire environ deux heures plus tôt que le train actuellement seul en circulation.

De Paris à Genève, le nouveau rapide quittera Paris à 22 heures et arrivera à Genève à 8 heures (H. E. O.).

C'est un réel progrès, en perspective, pour les voyageurs et pour le courrier postal.

## L'Hiver en Suisse

D'abondantes chutes de neige ont eu lieu, récemment, dans toutes les stations d'hiver pour la plus grande joie des skieurs. 25 nations se sont déclarées prêtes à participer aux Jeux olympiques qui se disputeront à Saint-Moritz du 11 au 19 février.

Les chemins de fer helvétiques accordent d'importante facilités de voyage aux visiteurs des Jeux olympiques d'hiver.

Pour les billets directs Simplon-Orient-Express, les enfants de 4 à 10 ans paient demi-taxe.

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence des Chemins de fer Suisses, 37, boulevard des Capucines, Paris.

## La Riviera, de Nice à Marseille par la route

Pendant l'année 1928, les autocars P.-L.-M. effectueront tous les jours le trajet Nice-Marseille et le trajet Marseille-Nice. Les cars suivront, de bout en bout, la côte déchiquetée du Littoral dont il est impossible d'apercevoir du train les différents aspects.

Du 11 janvier au 30 avril, un autre service quotidien d'autocar se superposera, tous les jours, au précédent. Il effectuera exactement le même trajet, mais plus lentement, en un jour et demi : le voyageur pourra, à son choix, coucher soit à Hyères, soit à Toulon.

Enfin, du 11 janvier au 30 avril, sera mis en marche un service quotidien d'autocar St-Raphaël-Toulon et vice-versa, qui donnera à la clientèle de la côte des Maures, de bonnes correspondances avec les principaux trains de et pour Paris.

## Le Maroc à trois jours de Paris

par Limoges — Port-Vendres — Oran

Des trains rapides partant de Paris-Quai d'Orsay conduisent les voyageurs jusqu'au quai d'embarquement de Port-Vendres.

C'est la seule voie permettant le transbordement direct du train au paquebot et ne comportant qu'une nuit en mer.

La traversée la plus courte et la mieux abritée entre la France et le Maroc, assurée par les paquebots grands rapides de la Compagnie de Navigation Mixte qui partent de Port-Vendres chaque lundi, le matin.

*Durée du voyage.* — Paris-Fez : 77 heures; Paris-Casablanca : 88 heures (y compris une nuit de repos à Oran).

Des billets directs simples valables 15 jours ou d'aller et retour, valables 20 ou 90 jours et permettant l'enregistrement direct des bagages sont délivrés pour Oran par les principales gares du Réseau d'Orléans; au départ d'Oran, il est délivré des billets directs pour le Maroc.

## Billets d'aller et retour spéciaux pour les sports d'hiver en Savoie

Pour faciliter les relations avec les stations de sports d'hiver de la Savoie, la Compagnie P.-L.-M. délivrera jusqu'au 15 mars 1928, des billets d'aller et retour spéciaux de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classes.

Au départ des gares de Paris, Dijon-Ville, Lyon-Perrache, Marseille-Saint-Charles, Saint-Etienne-Châteaureux, Grenoble, Chambéry, Aix-les-Bains-Mont-Revard, Annecy, Genève-Eaux-Vives, pour Chamonix-Mont-Blanc, Saint-Gervais-Le Fayet, Sallanches-Combloux (Mégève-Mont-d'Arbois).

Au départ des gares de Paris, Dijon-Ville, Lyon-Perrache, Marseille-Saint-Charles, Saint-Etienne-Châteaureux, Grenoble, Annecy et Genève-Cornavin, pour Aix-les-Bains-Mont-Revard.

Ces billets sont valables 15 jours (dimanches et fêtes compris) et peuvent être prolongés deux fois de 8 jours moyennant supplément.

Les porteurs de billets pour Chamonix-Mont-Blanc, Saint-Gervais et Sallanches-Combloux, peuvent, à l'aller ou au retour, s'arrêter à Aix-les-Bains pour se rendre au Revard.

En outre, les voyageurs munis de billets d'aller et retour de Paris pour Aix-les-Bains peuvent revenir par Chamonix, Saint-Gervais ou Sallanches-Combloux en payant un supplément à la gare d'Aix-les-Bains.

## Excursions en car limousine P.-L.-M., d'Aix-les-Bains à Nice, par le Mont Revard

L'excursion à la mode en cette saison est celle de la route d'hiver des Alpes que les cars limousins P.-L.-M. parcourent d'Aix-les-Bains-Mont-Revard à Nice, par Saint-Pierre-de-Charreuse, le Col de Porte (1.354 m.), Grenoble, le Col de Lus-la-Croix-Haute (1.166 m.) et Digne.

Le voyage se fait en trois étapes d'une journée chacune. Les départs d'Aix-les-Bains ont lieu les dimanche, mercredi et vendredi, du 25 décembre au 31 janvier; tous les jours, du 1<sup>er</sup> février au 31 mai.

De Nice, les voitures partent les dimanche, mardi et jeudi du 22 décembre au 31 janvier; tous les jours, du 1<sup>er</sup> février au 31 mai.

Confortablement installé dans des cars limousines chauffés, le touriste peut admirer à son aise toutes les beautés de la montagne en hiver.

## Pour se rendre en Angleterre avec le maximum de confort et le minimum de dépense

Prendre la ligne : Paris-Saint-Lazare à Londres, par Dieppe-Newhaven. Services rapides de jour et de nuit, tous les jours et toute l'année.

Grands et puissants paquebots à turbines, munis de postes de T. S. F. ouverts à la correspondance privée.

Transbordement direct entre les trains et les paquebots, à Dieppe et à Newhaven.

Les voyageurs de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>e</sup> classes, porteur de billets d'aller et retour de Paris et Rouen à Londres, via Dieppe-Newhaven, ont la faculté d'effectuer leur voyage de retour via Southampton-Le Havre, sans supplément de prix. Cette facilité s'étend aux voyageurs des mêmes classes de la ligne Le Havre-Southampton, qui désiraient revenir par Newhaven-Dieppe.

Des interprètes en uniforme sont à la disposition du public à l'arrivée et au départ des trains-paquebots, dans les gares de Paris-Saint-Lazare et de Londres-Victoria.

## Cartes donnant droit à la délivrance de billets à demi-tarif

Jusqu'à présent, le voyageur, qui désirait obtenir des billets à demi-tarif, devait se munir de cartes de trois mois, six mois ou un an.

Désormais, il lui sera possible d'obtenir également ces billets sur présentation des cartes de 1 mois ou 2 mois qui sont délivrées depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1928.

Les nouvelles cartes sont valables sur l'ensemble des grands réseaux de Chemin de fer français.

Elles sont de trois types, suivant que le voyageur désire obtenir des billets à demi-tarif de toutes classes, de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> classes, ou de 3<sup>e</sup> classe seulement.

## France-Algérie par Port-Vendres

La traversée la plus courte, dans les eaux les mieux abritées est assurée par la Compagnie de Navigation Mixte (Cie Touache).

a) Port-Vendres-Alger.

Départ de Port-Vendres le dimanche à 10 heures.

Arrivée à Alger le lendemain à 11 heures.

b) Port-Vendres à Oran.

Départ de Port-Vendres le lundi à 10 heures.

Arrivée à Oran le lendemain à 17 h. 30.

## Affiches illustrées d'Alsace et de Lorraine

L'Administration des Chemins de fer d'Alsace et de Lorraine a l'honneur de faire savoir qu'elle met en vente au prix de 4 francs l'exemplaire, les affiches illustrées suivantes :

Strasbourg : Petite France, Le Haut-Barr. Metz : La Moselle, Thann. L'Alsace : La Plaine. L'Alsace : La Montagne. Les Vosges. La Lorraine : Oderen. Colmar. Vieux Metz.

Ces affiches sont expédiées sous enveloppe, franco à domicile, contre l'envoi préalable de leur valeur au compte chèque postal : A. L. Paris n° 27.988.

Pour recevoir les affiches sous rouleau, joindre le prix du colis postal (3 fr. 90 en gare, 5 fr. 20 à domicile).

Ecrire ou s'adresser :

Aux Chemins de fer d'Alsace et de Lorraine, 5, rue de Florence, Paris (8<sup>e</sup>).

N. B. — Aucun envoi n'est fait contre remboursement.